

*Hans Olof Hansen*      *Kristian Hvid*

~~E. Landgreen,  
Mågens kv. 7 D, Albertslund.  
Træffes: Dag Byen 9542  
Aften 64 83 65~~

Den 12.maj 1966.

KODEINSTRUKS

for

UDVANDRINGS-UNDERSØGELSE

Hovedregel a) Hvis der under kodningen opstår uforudsete kodningsproblemer: Lad rubrikken stå åben, og marker stedet med en gul seddel.

Bemærk: af hensyn til optælling bedes De for hver side og tilhørende ark anføre, hvor mange personer der er kodet. Tallet skal anføres yderst til højre i formularhovedet over kolonne 32 og 33.

[illegible]

Udvandringsåret:

kol: 1 og 2 Angivet på udvandringsprotokollens (UP)'s bagside, og er iøvrigt ved årsskifte angivet med store tal hen over siden.

ang:            kode:

1868            68

1869            69

•                •

1899            99

1900            00

1901            01

•                •

1914            14

Udvandringens form:

kol: 3 Angivet på ryggen af UP, og gælder således hele protokollen.

ang:            kode:

direkte            1

indirekte            2

- 1868 - - - - 3 - - - -

Herunder            4

Bogstavinddelingen:

kol: 4 og 5

Angivet ved UP's inddeling. Koden skal følge UP's inddeling fremfor personens navn. I tvivlstilfælde skal koden altså følge UP's inddeling.

Koderegel a) Undertiden har man af pladshensyn registreret personer under forkerte bogstaver, idet der dog systematisk er givet henvisning hertil på sidste side i det bogstav, hvor pladsen slipper op.

Disse systematisk fejlregistrerede personer skal altså kodes efter det bogstav, hvorunder de er opført.

ang:	kode:	ang:	kode:
A	01	O	14
B	02	P	15
C	03	Q	16
D	04	R	17
E	05	S	18
F	06	T	19
G	07	U	20
H	08	W og V	21
I og J	09	X	22
K	10	Y	23
L	11	Z	24
M	12	Æ	25
N	13	Ø	26

Nummerering af siderne inden for hvert bogstav:

kol: 6 og 7 Ved en ny bogstav-inddeling startes med 1,2,...osv. Alle helt eller delvis beskrevne sider skal nummereres, også sider med "systematisk fejlregistrerede" personer.

koderegel a) Hvis sidetallet overstiger 99 fortsættes med side 0, 1,2,3 ... osv.

" b) Når registreringen inden for et bogstav synes at ophøre, må de resterende blanke sider gennemblades for at undersøge, om der skulle være opført "systematisk fejlregistrerede"- personer. Er dette tilfældet, fortsættes nummereringen her.

c) Sidetallet er trykt i øverste hjørne af hvert pagina. Sker det, at dette tal mangler, må koderen nummerere siden med samme nummer som foregående side. Bemærk nedenfor, at hvis dette sker skal personnummereringen ske i fortsættelse af nummereringen på foregående side. Dvs. oftest med tallene 17, 18, ... osv.

ang:	kode:
1	01
2	02
.	.
.	.
99	99
100	00
101	01
.	.

Nummerering af personerne på hver side:

kol: 8 og 9 Nummereringen startes øverst på siden, og den skal angive hvilket nummer på siden personen har. Dvs. også personer, der ikke medtages, skal indgå i nummereringen.

koderegel a) Hvis, som omtalt ovenfor, sidenummereringen mangler, og der gives samme sidenummer som foran, skal personnummereringen fortsættes fra foregående side. Dvs. oftest med tallene 17, 18 ... osv.

Hvis der i en rubrik er opført mere end én person, vil kodearket ikke kunne rumme alle personerne på denne side. De overskydende personer opføres da på et nyt kodeark med fortløbende nummerering, altså begyndende med 17, 18, ... osv. Men det nye kodeark må ikke anvendes til personer fra efterfølgende sider, selvom der er plads tilovers. Dette giver kodereglene b).

Kun personer fra samme side på et kodeark.

koderegel c) Hvis sidenummeret er 100 eller derover skal personnummereringen begynde med 51, 52, ... osv.

Afrejse måned:

kol: 10 og 11 Angivet under dato for registrering (kol.7).

ang:	kode:	ang:	kode:
januar	01	juli	07
februar	02	august	08
marts	03	september	09
april	04	oktober	10
maj	05	november	11
juni	06	december	12

Køn:

kol: 12 Udledes af fornavn og/eller stilling.

ang:	kode:
mand	1
kvinde	2
uoplyst og uklart	9

Gruppens størrelse og personens nummer i gruppen:

Kol: 13 og 14 Gruppens størrelse defineres som det antal, der rejser på samme litranummer (se kol.6), og derudover har samme efternavn, men navnelighed alene giver ikke en gruppe.

koderegel a) Hvis gruppen har 9 personer eller derunder.  
Første tal angiver gruppens størrelse.  
Andet tal angiver personens placering  
 i denne gruppe, idet der gives numre fra den første person og nedefter.

Hvis gruppen er større end 9 personer

Kode: 00

Hvis uoplyst eller uklart

Kode: 09

Eks. a) Hvis der er en person, der rejser alene får denne koden 1 1

b) Hvis to personer rejser sammen får den første koden 2 1

den anden person får koden 2 2

osv.

Stilling:

kol. 15 og 16 Angivet som fag eller familiestilling i stillingskol.

koderegel a) Hvis f.eks. stillingsangivelsen er murer antages personen at være murersvend. Kun mester-kode, hvis dette udtrykkeligt er angivet.

" b) Koden findes i kodebilag I. (Systematisk og alfabetisk stillingsforholdet med fagkode og statslignende Departement, København 1963)  
OBS: ved opslag skal først de separat anførte stillinger gennemses.

Alder:

kol. 17 og 18 Angivet i kol. 4.

ang:            kode:

0 år            00

1 "            01

2 "            02

·            ·

97 "           97

98 år eller  
derover       98

uoplyst  
eller uklart   99

Opholdssted før udvandring:

kol. 19, 20 og 21

Angivet i kolonne "Fødested og sidste Opholdssted".

Hvis overhovedet ingen oplysning kodes 990.

Før 21. juni 1899 angår oplysningerne kun opholdssted.

koderegel a) Personer, der havde sidste opholdssted uden for Danmark, medtages ikke. (Dog medtages personer fra Slesvig). Der springes en linie over i kodeformularen.

" b) Fra kodebilag II findes amtets kode. Denne noteres i kol. 19 og 20. Undertiden er der tillige angivet et bynavn (by komm.)  
Hvis bynavnet er et af de i bilaget anførte, anvendes den kode, som er angivet i tabelhovedet. Denne noteres i kol. 21. Hvis kun amtets navn er angivet kodes - 0 - i kol. 21.  
Hvis der er opgivet et bynavn, der ikke er indeholdt i bilaget (sognekomm.), kodes - 8 - i kol. 21.

kodeeks. :       ang.            kode:

a)        Svendborg       090

b)        Mariager  
Randers       154

c)        Lille by  
Randers       158

Opholdskommune i amterneSvendborg (09) og Hjørring (17).

kol. 22 og 23 Denne rubrik skal kun udfyldes for amterne 09 og 17.

koderegel a) For alle andre amter kodes -00- .

koderegel b) For amterne 09 og 17 findes koden i kodebilag IV.

Bestemmelsessted for udvandringen:

kol.24,25 og 26 Angivet i kolonne "Bestemmelsessted".

koderegel a) På kodebilag III opsøges det aktuelle område (land/kontinent). Her findes koden for land eller stat. Denne kodes i kol. 24 og 25.

For USA er der herudover angivet enkelte, eller grupper, af byer. Disse byer er tildelt en kode i tabelhovedet. Dette tal kodes i kol.26.

Er der angivet et bynavn, der ikke står i bilaget, skal der kodes - 8 - i kol.26.

Er kun statens/landets navn angivet kodes der - 0 - i kol.26.

Er overhovedet intet oplyst kodes 990.